Perfekte Wasserpflege mit dinotec

VIKING®

Reinigungsroboter

Montage- und Bedienungsanleitung

CE

TÜV PRODUCT SERVICE GS geprüfte Sicherheit

Technische Änderungen vorbehalten
2060-012-00 / 0904

Inhaltsverzeichnis

1.	**ALLGEMEINE INFORMATION**	**5**
1.1	ALLGEMEINES	5
1.2	HERVORHEBUNGEN	5
1.3	GEWÄHRLEISTUNG	5
1.4	SICHERHEITSHINWEISE	5
1.5	TRANSPORTSCHÄDEN	6
2	**TECHNISCHE DATEN**	**7**
3	**INBETRIEBNAHME**	**8**
4	**HERAUSNEHMEN**	**11**
5	**INSTANDHALTUNG / STÖRUNGEN**	**12**
6	**PFLEGE DES GERÄTES**	**13**
7	**OPTIMIERUNG DES LAUFVERHALTENS BZW. EINSTELLUNG/AUSTARRIERUNG BEI SPEZIELLEN BECKENFORMEN**	**15**
8	**EXPLOSIONSZEICHNUNG**	**17**
8.1	LEGENDE ZUR EXPLOSIONSZEICHNUNG VIKING	18
9	**TRANSPORTWAGEN**	**19**
9.1	LEGENDE ZUM TRANSPORTWAGEN	20
G A R A N T I E B E D I N G U N G E N		**21**
WEITERE PRODUKTE AUS UNSEREM PROGRAMM		22
ANFORDERUNGS-COUPON		23

1. Allgemeine Information

1.1 Allgemeines

Diese technische Information enthält Anweisungen zu Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Reparatur des dinotec VIKING - Reinigungsroboter.

Die Sicherheitshinweise und Hervorhebungen sind in jedem Fall zu beachten !!!

1.2 Hervorhebungen

In dieser technischen Information haben die Hervorhebungen VORSICHT, ACHTUNG und HINWEIS folgende Bedeutung:

VORSICHT: Diese Überschrift wird benutzt, falls ungenaues Befolgen oder Nichtbefolgen von Bedienungsanweisungen, Arbeitsanweisungen, vorgeschriebenen Arbeitsabläufen und dgl. zu Verletzungen oder Unfällen führen kann.

ACHTUNG: Diese Überschrift wird benutzt, falls ungenaues Befolgen oder Nichtbefolgen von Bedienungsanweisungen, Arbeitsanweisungen, vorgeschriebenen Arbeitsabläufen und dgl. zur Beschädigung des Gerätes führen kann.

HINWEIS: Diese Überschrift wird benutzt, falls auf eine Besonderheit aufmerksam gemacht werden soll.

1.3 Gewährleistung

Gewährleistung in Bezug auf Betriebssicherheit und Zuverlässigkeit wird vom Hersteller nur unter folgenden Bedingungen übernommen:

- Montage, Anschluss, Einstellung, Wartung und Reparatur werden von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt.

- Bei Reparaturen werden nur Originalersatzteile verwendet.

- Das Gerät / die Anlage wird entsprechend den Ausführungen des technischen Handbuches verwendet.
- Einsatz von dinotec-Wasserpflegeprodukten (siehe 12 Anhang).

ACHTUNG:	**Bei Verwendung von konzentrierter Salzsäure in unmittelbarer Nähe des Gerätes erlischt die Garantie**

1.4 Sicherheitshinweise

Die Anlage ist gemäß DIN 57411/VDE 0411 Teil 1, Schutzmaßnahmen für elektronische Geräte, gebaut und geprüft und hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Hinweise und Warnvermerke beachten, die in dieser technischen Information enthalten sind. Falls anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.

Das ist der Fall:

- falls das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist.
- falls das Gerät nicht mehr funktionsfähig erscheint.
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Umständen.

1.5 Transportschäden

DasDinotec-Gerät wurde von uns sorgfältig transportgerecht verpackt. Bitte überprüfen Sie, ob die Sendung unbeschädigt und die Lieferung vollständig ist. Transportschäden **müssen sofort** gemeldet werden (Frachtführer).

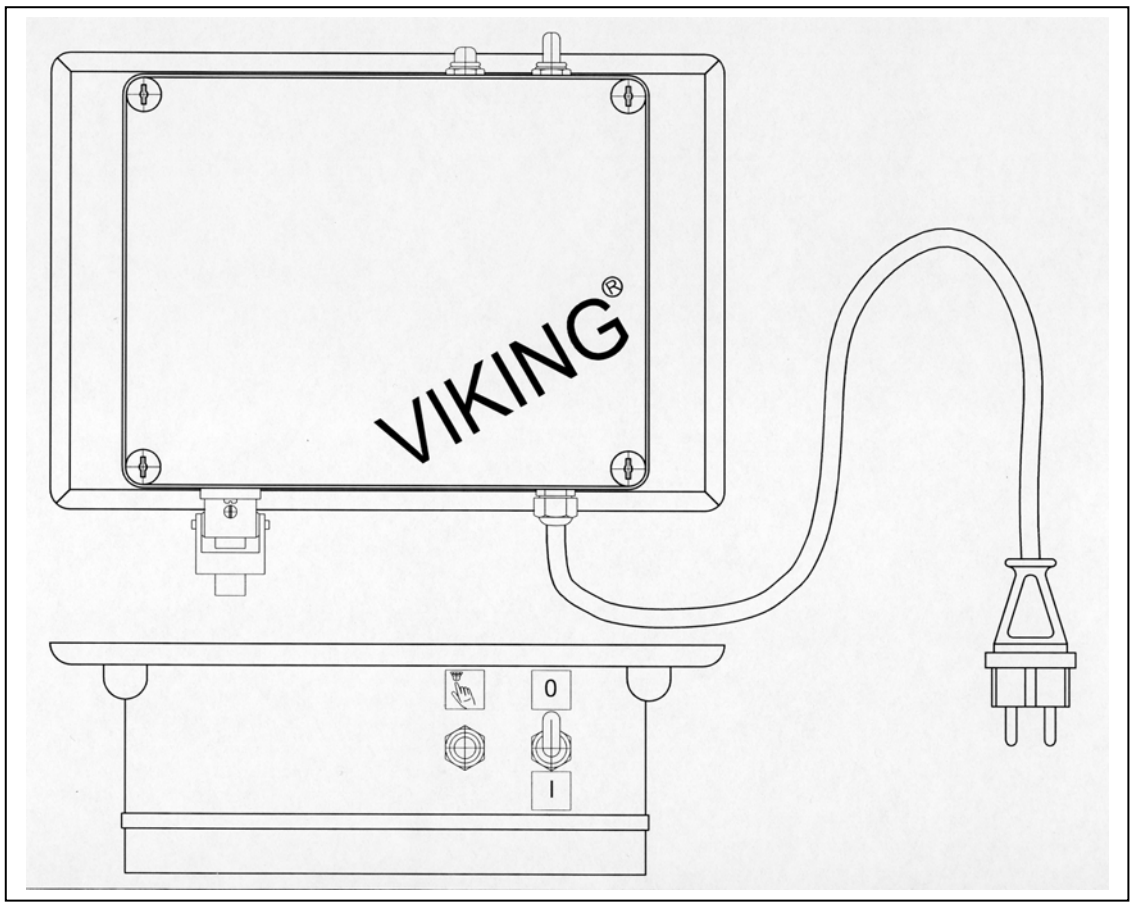
Technische Änderungen und Zusammenstellung der Komponenten vorbehalten.

2 Technische Daten

Ausführung:	Reinigungsroboter im Kunststoff-gehäuse, betriebsfertig
Geeignet für Schwimmbecken:	bis ca. 12 m Länge
Programm:	Automatik-Programm 1,5, 3,0 bzw. 6,0 Stunden/Laufzeit
Schwimmkabellänge:	16 Meter
Bürsten:	Spezial-Noppen-Bürsten
Arbeitsspannung:	16 V
Transformator:	230 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	95 W
Saugleistung:	12 m^3/h
Breite des Gerätes:	400 mm
Gewicht des Gerätes:	7,5 kg
Gewicht komplett mit E-Box, Trafo und Transportwagen:	ca. 18 Kg

3 Inbetriebnahme

ACHTUNG: *Richtiger Einsatz und Pflege Ihres Reinigungsautomaten sind die Garantie für besten Reinigungserfolg und lange Lebenserwartung des Gerätes. Den VIKING niemals zur Grundreinigung (grober Frühjahrsputz/Bauschutt) Ihres Schwimmbades verwenden verwenden. Das Gerät ist konzipiert, um ständig anfallende Verunreinigungen durch den Badebetrieb zu beseitigen. Ersetzt nicht eine permanente, auf die Schwimmbadgröße abgestimmte Filtration und chemische Wasseraufbereitung. Den VIKING nur einsetzen, wenn korrekte Wasserwerte (z.B. Chlor 0,3 - 0,8 mg/l, pH-Wert 7,0 - 7,4) vorhanden sind.*



3.1 Nehmen Sie den VIKING und setzen ihn ins Wasser. Achten Sie auf richtige Entlüftung des Gerätes und der Schaumstoff-Noppen-Bürsten. Evtl. Gerät im Wasser drehen und Schaumstoff-Noppen-Bürsten ausdrücken. Erst dann sinkt Ihr VIKING langsam auf den Boden Ihres Schwimmbeckens. Evtl. Entlüftung wiederholen.

HINWEIS:	*Erst starten, wenn das Gerät von selbst auf den Boden abgesunken ist.*

ACHTUNG:	*Das Gerät niemals außerhalb des Wassers in Funktion setzen, da sonst der Pumpenmotor zerstört wird! Die Garantie erlischt.*

VORSICHT:	*Plazieren Sie die Steuereinheit mit Trafo mindestens ≥ 3,5 m, außerhalb der Zone 0, 1, 2, lt. DIN VDE 0100/Teil 702, vom Beckenrand und sorgen Sie dafür, dass dieses Teil auch nicht unbeabsichtigt ins Wasser gelangen kann. Erst dann verbinden Sie das Steuerteil mit einer ordnungsgemäß geerdeten, durch FI-Schutzschalter abgesicherten Steckdose 220/240 V.*

VORSICHT:	*Gerät darf während des Badebetriebes lt. VDE 0.100/Teil 702 nicht benutzt werden. Die Steuereinheit mit Trafo (Spannungsversorgung) muss außerhalb der Bereiche 0, 1, 2 plaziert werden (≥ 3,5 m).*

VORSICHT:	*Benutzung in Schwimmbecken und Gartenteichen und deren Schutzbereich sind nur zulässig, wenn diese nach DIN VDE 0100/Teile 702/1.82 errichtet sind. Bitte fragen Sie Ihren Elektrofachmann. Das Gerät muss durch einen FI-Schutzschalter 30 mA) abgesichert sein. Für die Folgen unsachgemäßer Installation, Inbetriebnahme und nicht vorschriftsmäßiger Elektroinstallation übernehmen wir keine Haftung.*

3.2 Schalten Sie den VIKING am Hauptschalter (1) ein.

Schalterstellung I = einschalten
Schalterstellung O = ausschalten.

3.3 Drücken Sie nun auf den Startknopf (2). Der VIKING beginnt nun mit dem gespeicherten Reinigungsprogramm. Die Laufzeit ist auf ca. 3 Stunden eingestellt. Während des Programmablaufes wird sich der VIKING auf der ganzen Fläche des Schwimmbeckens bewegen - gemäß der programmierten Wegstrecken. Beim Erreichen des Beckenrandes kehrt der VIKING nach einiger Zeit selbsttätig um.

ACHTUNG: *Nach Beendigung des Programms bleibt der VIKING stehen. Nach einer Abkühlzeit von mindestens 15 Minuten den VIKING aus dem Schwimmbecken nehmen.*

4 Herausnehmen

4.1 VIKING am Sicherungsseil bzw. am Griff langsam, gerade aus dem Schwimmbecken nehmen, damit das Wasser über die seitlichen Klappen aus dem Gehäuse laufen kann.

4.2 Stellen Sie das Gerät dann zum Abtropfen auf den Transportwagen. Durch Diese Art der Lagerung werden die Bürsten nicht zusammengedrückt. Der VIKING sollte stets trocken und frostgeschützt aufbewahrt werden.

4.3 Nach jedem Einsatz des VIKING unbedingt den Filtersack säubern, um optimale Reinigungsergebnisse zu erzielen. Keine schadhaften Filtersäcke verwenden. Bitte darauf achten, dass der Filtersack mit den beigefügten Clipsen am Rahmen fixiert wird.

4.4 Zum Säubern des Filtersackes den Gummizug lösen und vom Filterträger abziehen. Filter leeren und das Gewebe unter fließendem Wasser auswaschen oder in der Waschmaschine waschen. Bei starken Kalk- oder Eisenablagerungen auf dem Gewebe mit einem sauren Schwimmbadreiniger oder Frosch-Essig den Filtersack auswaschen.

4.5 Nach dem Reinigen den Filterbeutel sorgfältig über den Filterträger ziehen und den Gummizug mittels des Schnellspann-Clip festspannen. Mit den 2 Clipsen den Filtersack wieder am Rahmen fixieren.

5 Instandhaltung / Störungen

5.1 Der VIKING liegt nicht richtig auf dem Beckenboden, reinigt nicht richtig:

Im Gerät oder in den Schaumstoff-Noppen-Bürsten befindet sich noch Luft (siehe 3.1). Bei Sole-Wasser evtl. zusätzliches Bleigewicht einsetzen.

5.2 Der VIKING geht nicht mehr die Seitenwände hinauf:

Filtersack oder Schaumstoff-Noppen-Bürsten sind verschmutzt bzw. abgenutzt. Reinigen Sie die verschmutzten Teile. Sogar nicht sichtbare Beläge (Algen, Bakterien) lassen das Gerät besonders an den senkrechten Flächen rutschen. Reinigen Sie daher regelmäßig! Bei Algenbildung geben Sie regelmäßig ein Algicid ins Schwimmbecken ! (z.B. dinolgin, dinocid spezial, oder dinozon).

Bei besonders glatten Seitenwänden kann durch Herausnehmen eines Bleigewichtes der Auftrieb vergrößert werden. Im Allgemeinen ist das Gerät so programmiert, dass hauptsächlich der Boden des Schwimmbeckens gereinigt wird, da sich hier der meiste Schmutz befindet.

5.3 Schmutzaufnahme zu gering:

Prüfen Sie den Filter auf Beschädigung und korrekten Sitz. Der Filtersack muss mit den Clipsen fixiert sein. Beschädigte Filtersäcke austauschen. Nur Original-Filtersäcke verwenden.

HINWEIS: *Der VIKING soll Verschmutzungen an den Beckenflächen beseitigen, für die Schwimmbadwasserreinigung muss Ihre Filteranlage sorgen! Grobe Verschmutzungen, z.B. Äste, Baureste, Papier, Draht etc., sollten vor Einsetzen des VIKING mit einem Kescher aus dem Wasser entfernt werden.*

6 Pflege des Gerätes

ACHTUNG: *Nehmen Sie den VIKING - nach einer Abkühlzeit von mindestens 15 Minuten - aus dem Wasser und stellen ihn auf den Transportwagen. Das Wasser kann abtropfen und die Schaumstoff-Noppen-Bürsten werden nicht beschädigt.*

6.1 Entfernen Sie grobe Fremdkörper und Schmutz von den Bürsten, damit die max. Haft- und Ansaugwirkung erhalten bleibt.

Die Haltbarkeit der Schaumstoff-Noppen-Bürsten ist u.a. abhängig von der Materialbeschaffenheit der Schwimmbeckenflächen und der Wasserpflege.

Den VIKING nur einsetzen, wenn korrekte Wasserwerte, z.B. Chlor 0,3 - 0,8 mg/l und pH-Wert 7,0 - 7,4, vorhanden sind. Chlor/pH-Abweichungen oder Schock-Überdosierungen sind meist die Ursache für vorzeitigen Verschleiß speziell der Schaumstoffbürsten. Wasserqualität regelmäßig prüfen und korrigieren.

HINWEIS: *Für sicheres Wandfahren – auch bei sehr glatten Fließenbecken - stehen die Spezialbürsten* **Magig-Klett-Brush** *zur Verfügung (Art-Nr. 1610-021-05).*

Bitte wenden Sie sich an Ihren Schwimmbadfachhändler.

Bei Polyesteroberflächen ist z.B. mit einer langen, bei rauhen Betonschwimmbecken mit einer relativ kurzen Haltbarkeit der Schaumstoff-Noppen-Bürsten zu rechnen. Im Einzelfall prüfen, ob der Einsatz von Weich-PVC-Bürsten sinnvoll ist.

HINWEIS: *Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.*
Eingriffe in der Elektronik sind der autorisierten Fachwerkstatt vorbehalten.

ACHTUNG: *Bei Gewitter sollte das komplette Gerät geschützt gelagert werden, es darf in keinem Fall im Wasser bleiben! Schäden, die durch Nichtbeachten der Anweisungen entstehen, werden nicht als Garantie anerkannt.*

VORSICHT: *Beim Reinigen und Warten des Gerätes sowie beim Auswechseln von Teilen ist der Netzstecker zu ziehen. (Pos. 7.12, DIN VDE 0700/T 205).*

ACHTUNG: *Der VIKING muss bei Betrieb vollständig mit Wasser bedeckt sein, da andernfalls die Wellendichtungen beschädigt werden und somit Wasser in die Motorbox eindringen kann.*

Nichtbeachtung verstößt gegen die Garantiebestimmungen.

HINWEIS: *Die Filteranlage sollte wegen evtl. Strömungsverschiebungen während des Reinigungsprogramms des VIKING nicht eingeschaltet sein.*

7 Optimierung des Laufverhaltens bzw. Einstellung/Austarrierung bei speziellen Beckenformen

7.1 Es muss sich eine Schräglage beim Wandfahren des VIKING zeigen, damit ein Versetzen im Becken gewährleistet ist.

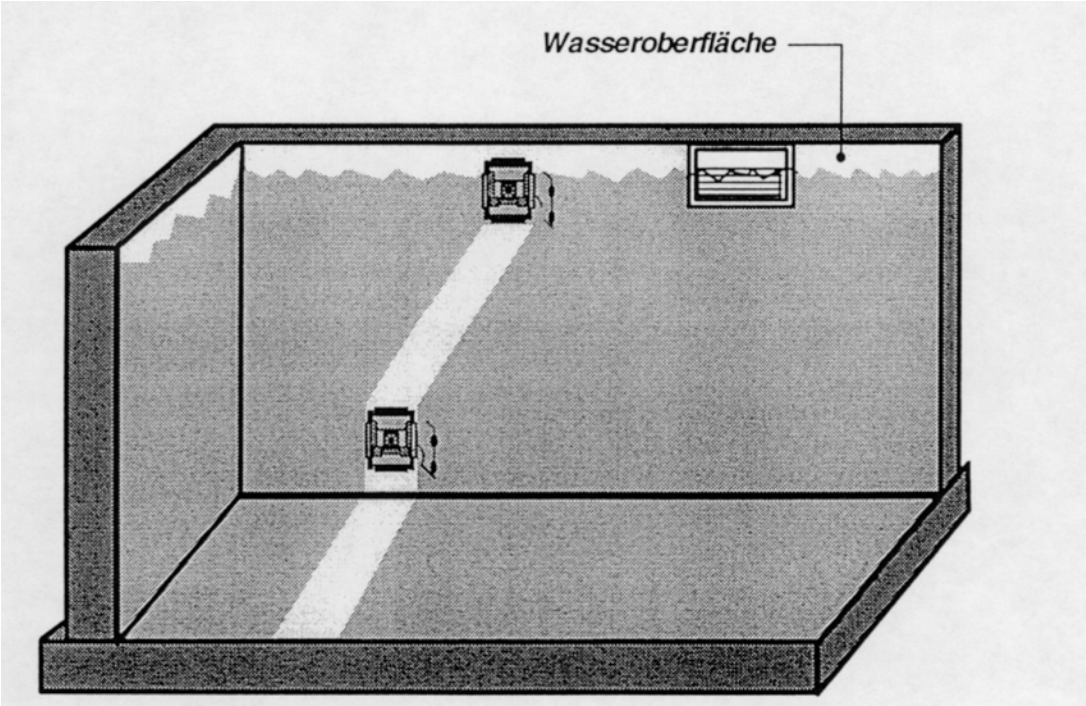


Abb. A

HINWEIS:	*Auch bei der Bodenfahrt wird der VIKING von der Geraden abweichen. Dies ist normal.*

7.2 Das Gerät ist werkseitig austarriert und sollte bei den Standard-Beckengrößen und -formen optimale Reinigungsergebnisse erzielen.

7.3 Sollte der VIKING aufgrund einer speziellen Beckenform oder sonstiger Einflüsse nicht optimal reinigen, können Sie das Laufverhalten durch Versetzen der Bleigewichte verändern.

7.4 Werkseitige Positionen der Bleigewichte:

* Je 1 Bleigewicht befindet sich rechts und links unterhalb der Griffbefestigung unter der Kunststoffabdeckung. Zum Öffnen Schraube entfernen.
* Weitere 2 Bleigewichte befinden sich unter dem Schutzgitter Motorbox (siehe Abb. B).

7.5 Versetzen der Bleigewichte:

- Filterträger-Einsatz mit Filter aus dem Gerät herausnehmen.
- Das jetzt sichtbare Schutzgitter (es schützt die Motorbox) abnehmen. Dazu die 2 Schrauben lösen.

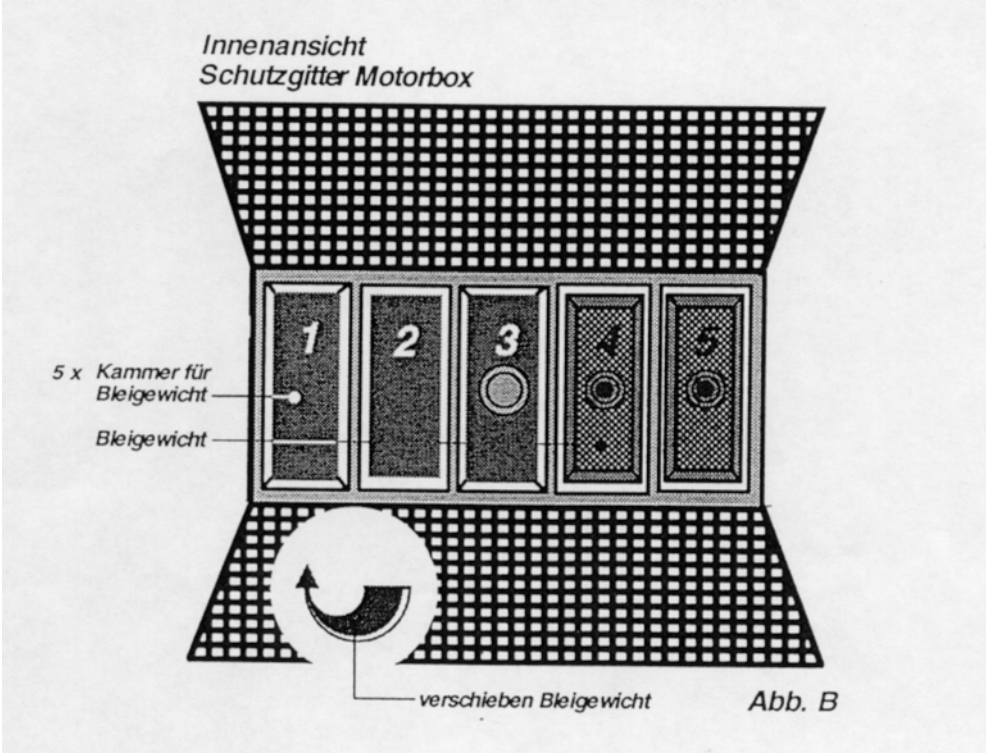


Abb. B

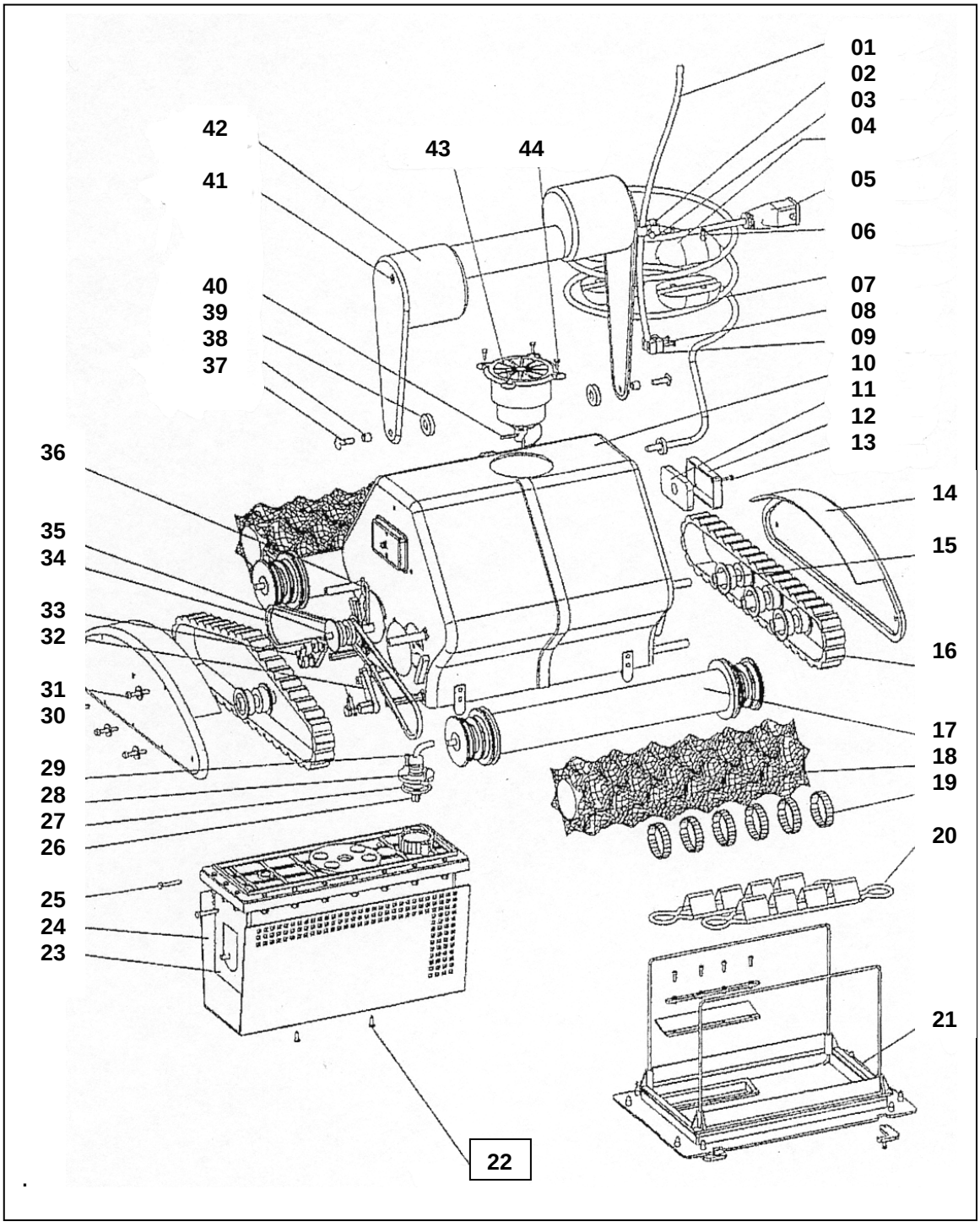
- Auf der Schutzgitter-Innenseite befinden sich 5 Kammern. Durch Verschieben der Bleigewichte ergibt sich insbesondere beim Wandfahren eine Laufveränderung. Wird ggf. notwendig, um Reinigung zu optimieren.
- Nach Verschieben der Bleigewichte Schutzgitter und Filterträger wieder einsetzen und befestigen.

7.6 Je nach Beckenkonstruktion und Oberfläche (glatt/rauh) kann es notwendig sein, weitere Bleigewichte dem Gerät beizugeben (Art.-Nr. 1610-046-00).

Dies wird dann erforderlich, wenn z.B. der VIKING zu weit über die Wasserlinie fährt und nach hinten umkippt.

7.7 Sollten Sie weitere Fragen zum Reinigungsautomat VIKING haben, steht Ihnen der dinotec-Schwimmbadhändler sowie unsere Kundendienstabteilung gerne zur Verfügung.

8 Explosionszeichnung

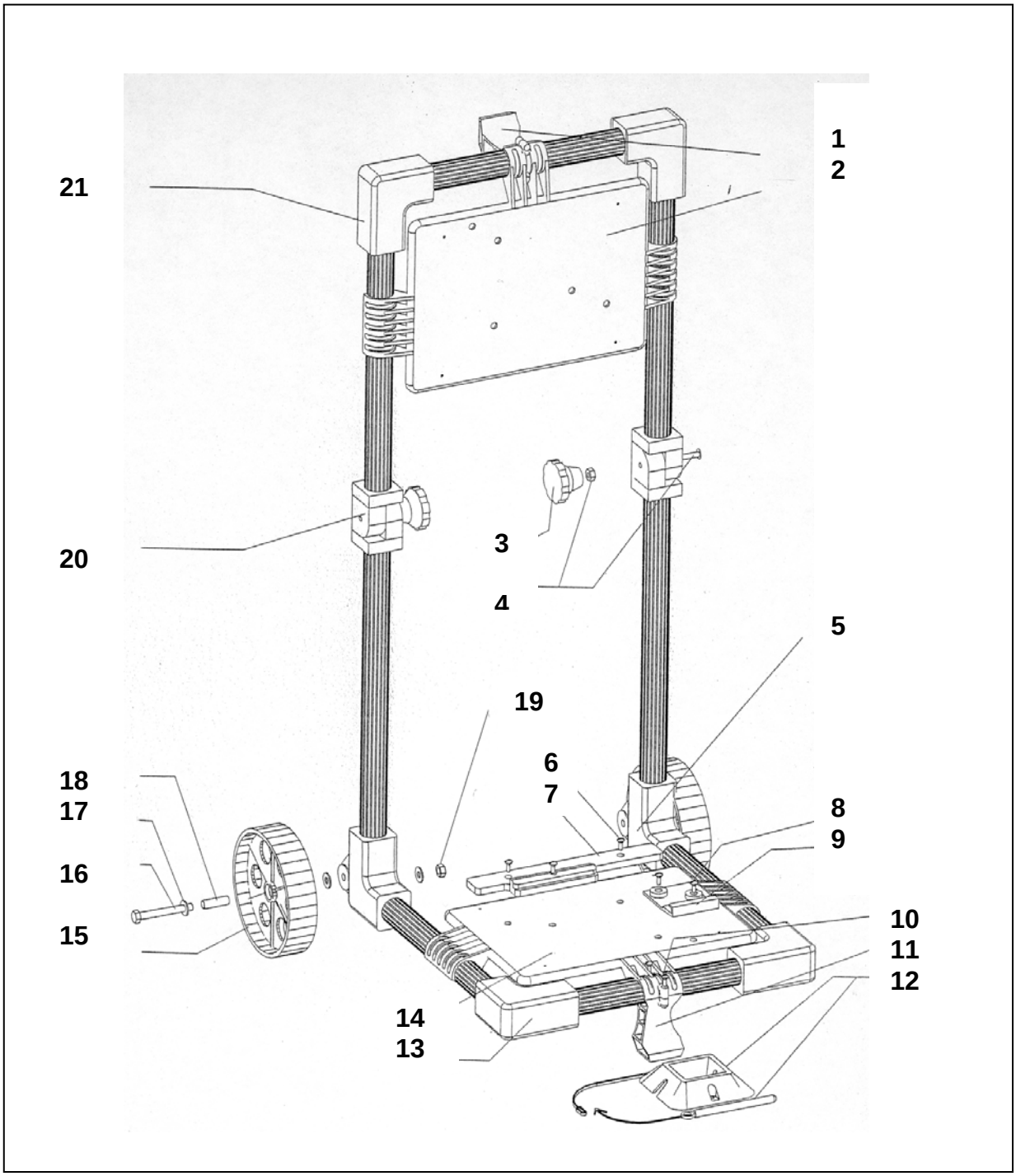


8.1 Legende zur Explosionszeichnung Viking

Pos	Artikel Nr.	Zeichnung	Bezeichnung
1	1610-170-00		Hebekordel per mtr.
2	1610-365-00		Klemmteil Kunststoff
3	1610-085-00		Schraube V2A 2,9 x 9,5
4	1610-007-30		Schwimmkörper mit Schrauben
5	1610-062-00		Gerätestecker
6	1610-042-00		Kabel blau per mtr.
7	1610-007-30		Schwimmkörper m.Schrauben rund
8	1610-006-00		Schraube und Mutter
9	1610-005-00		Kabelbefestigungsschelle
10	1610-008-30		Gehäuse incl. Motorblockhalter
11	1610-046-00		Bleigewicht
12	1610-047-00		Abdeckung für Bleigewicht
13	1610-085-00		Schraube V2A 2,9 x 9,5
14	1610-009-30		Seitenteil links/rechts
15	1610-013-00		Führungsscheibe f. Raupenband
16	1610-015-00		Raupenband
17	1610-018-00		Bürstenhalter-Zylinder
18	1610-021-00		Schaumstoff-Noppen-Bürste
19	1610-139-00		Clips für Schaumstoffbürste
20	1610-095-00		Clips für Filtersack
21	1610-027-00		Filterträger kpl.
22	1610-090-00		Kabel mit Stecker
23	1610-022-30		Motorbox
24	1610-044-00		Schutzgitter für Motorbox
25	1610-363-00		Schraube V2A 4,8x13 DIN 7981
26	1610-116-00		Messing-Kabelschuh
27	1610-112-01		O-Ring für Motorbox-Anschluß
28	1610-098-00		Deckel für Motorbox-Anschluß
29	1610-025-00		SchraubeV2A 4,2 x 13 DIN7981
30	1610-017-00		U-Scheibe für Bef.Seitenteil
31	1610-016-00		Schraube V2A 3,9x25 DIN 7981
32	1610-038-00		Riemenspanner Ausf. "S"
33	1610-038-01		Riemenspanner Ausf. "C"
34	1610-014-00		Antriebsriemen
35	1610-010-00		Riemenscheibe f. Antriebswelle
36	1610-011-00		Splint
37	1610-004-00		Schraube für Griff
38	1610-003-00		Hülse für Griff
39			
40	1610-035-00		Flügelrad (Propeller)
41	1610-002-00		Pfropfen für Griff
42	1610-001-30		Griff für Viking
43	1610-024-30		Schutzgitter für Lüfterrad
44	1610-085-00		Schraube V2A 2,9 x 9,5

06/01

9 Transportwagen



9.1 Legende zum Transportwagen

Pos	Artikel Nr.	Zeichnung	Bezeichnung
1		W0833A	
2		W0832A	Kompl. Montageplatte f. E.-Box
3		W0144A	
4	1610-144-00	W0327A	Knebelschraube f. Transportwagen
5	1610-168-01	W0504A	Winkelverbindung für Radbefestigung
6		W0025A	
7		W0836A	
8		W0025A	
9		W0835A	
10		W0025A	
11		W0833A	
12	1610-166-03	W0834A	Boden-Arretierung
13	1610-167-01	W0505A	Winkelverbindungsstück
14		W0832A	Kompl. Abstellplatte für Viking
15	1610-155-00	W0041A	Rad für Transportwagen
16		W0335A	
17	1610-153-00	W0334A	Scheibe M8 f. Transportwagen
18	1610-154-00	W0160A	Hülse für Rad
19	1610-160-00	W0330A	Mutter für Schraube
20	1610-149-01	W0508A	Klappgelenk für Transportwagen
21	1610-167-01	W0505A	Winkelverbindungsstück

Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen vorbehalten.

G a r a n t i e b e d i n g u n g e n

Schwimmbadreinigungsautomaten AquaCat premium 3000/4000/5000, VIKING

Unsere Schwimmbadreinigungsautomaten werden unter strengsten technischen Kontrollen aus hochwertigen Materialien und Bauteilen hergestellt. Für diese Geräte leisten wir unter den nachstehenden Bedingungen Garantie.

Die Garantiezeit beträgt **30 Monate** jedoch max. 2000 Betriebsstunden (bei gewerblicher Nutzung **24 Monate**) und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe des **fabrikneuen Gerätes** an den Endabnehmer. Im Falle einer Beanstandung ist dies durch Rechnung, Lieferschein oder Abnahmeprotokoll nachzuweisen. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Funktionsfehler, die trotz sachgemäßer Behandlung und genauer Befolgung der Bedienungsanweisung auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind, in unserer Service-Zentrale beseitigt.

Ausgenommen von der Garantie sind:

- der **normale Verschleiß** der Teile wie Reinigungsbürsten, Filtersäcke, Antriebsriemen, Raupenbänder etc.
- **elektrische Schäden** durch Blitzschlag oder falsche elektrische Anschlüsse
- **Bruch** durch Stoß- oder Schlageinwirkung
- **Schäden**, die durch unsachgemäße Wasserpflege entstehen. Sehen Sie dazu auch die Informationen in unseren Bedienungsanleitungen.
- **Transportschäden** sowie Beschädigungen, die durch unsachgemäße Behandlung bei Gebrauch und Aufbewahrung hervorgerufen wurden, **unterliegen nicht der Garantie**.

Bitte achten Sie darauf, dass im Falle einer Rücksendung an unser Werk das Gerät gut verpackt (am besten im Original-Karton) und mit Absender und einer kurzen Fehlerbeschreibung versehen frachtfrei zum Versand gebracht wird. Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantiezeit nicht. Über das Recht der Nachbesserung hinausgehende Ansprüche jeglicher Art werden durch diese Garantie nicht anerkannt.

WENN EIN GERÄT ZUM SERVICE MUSS:

Dinotec GmbH
Wassertechnologie - Schwimmbadtechnik
Spessartstraße 7

DE - 63477 Maintal

Weitere Produkte aus unserem Programm

- Mess-, Regel- und Dosiertechnik / Wasserpflege-Automatic für öffentliche und private Schwimmbadanlagen, sowie zentrale Wasserversorgungsanlagen
    * Chlor
    * CHLORFREI
    * mit wenig Chlor
    * pH- und Flockungs-Dosierung
- Wasseraufbereitung mit Ozon
  Teilstromozonierung mit din-o-zon ® und optoZON®
- UV-Technologie zur Desinfektion
  und zum Abbau von gebundenem Chlor
- Elektrolyseanlagen zur Herstellung von Chlor aus Kochsalz
  direkt am Einsatzort 15 – 10000 g/h
- Chlorox-Kompaktanlagen zur Chlordioxid-Desinfektion
- Filteranlagen in verschiedenen Ausführungen und Leistungsklassen/ Kompaktanlagen
- Filtersteuerungen, Beckenwassererwärmung, Solarsteuerungen
  Zubehör
- Visualisierungssysteme für Dinotec-Systeme
- Wasserpflegeprodukte
    * Flüssig-Dosiermittel für automatische Dosierung
    * Wasserpflege-Systeme für Handdosierung
    * Pflegesystem NOVA CRYSTAL - CHLORFREI
    * BIO-LINE - umweltschonendes Pflegeprogramm
- Schwimmbad-Reinigungsautomaten
    * zum Anschluss über die Filteranlage
    * elektrisch, vollautomatisch arbeitende Reinigungsroboter

Interesse? Gerne schicken wir Ihnen weitere Informationen zum Dinotec-Programm. Sie können die Unterlagen mit dem Anforderungs-Coupon kostenlos bei uns anfordern.

Anforderungs-Coupon

Absender:

Name, Vorname:_____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

Tel./Fax: _____

E-mail: _____

Bitte schicken Sie mir kostenlos und unverbindlich Informationsmaterial über:

- ☐ Wasserpflege-Automatic CHLORFREI
- ☐ Wasserpflege-Automatic mit Chlor
- ☐ Wasseraufbereitung mit Ozon / UV
- ☐ Filteranlagen
- ☐ Wasserpflege allgemein
- ☐ NOVA CRYSTAL
- ☐ BIO-LINE
- ☐ Schwimmbad-Reinigungsautomaten
- ☐ Elektrolyse-Anlagen

Dinotec GmbH Spessartstr. 7, 63477 Maintal Tel. 06109 / 60 11 0, Fax 06109 / 60 11 90
Internet: www.dinotec.de E-mail: mail@dinotec.de

• • • Member of the CORAM group • • •